

(19)



Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets

(11)

EP 1 527 827 A3



(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:
13.12.2006 Patentblatt 2006/50

(51) Int Cl.:
B08B 3/02 (2006.01)
B08B 9/00 (2006.01)

B08B 3/00 (2006.01)
F22B 1/28 (2006.01)

(43) Veröffentlichungstag A2:
04.05.2005 Patentblatt 2005/18

(21) Anmeldenummer: 04025009.4

(22) Anmeldetag: 21.10.2004

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL HR LT LV MK

(30) Priorität: 29.10.2003 DE 10351879

(71) Anmelder: **Alfred Kärcher GmbH & Co. KG**
71364 Winnenden (DE)

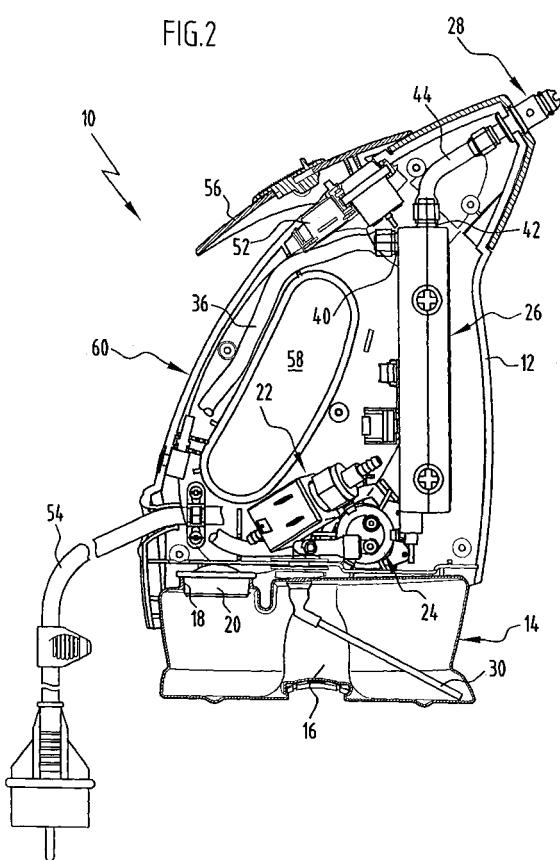
(72) Erfinder:
• Beck, Bernhard
70563 Stuttgart (DE)
• Kopka, Kerstin
71332 Waiblingen (DE)
• Geiger, Timo
71364 Winnenden (DE)

(74) Vertreter: **Hoeger, Stellrecht & Partner**
Patentanwälte
Uhlandstrasse 14 c
70182 Stuttgart (DE)

(54) Dampfreinigungsgerät

(57) Die Erfindung betrifft ein Dampfreinigungsgerät (10) zur Reinigung von Flächen, mit einem Wasservorratsbehälter (14), einer Elektropumpe (22), einem elektrisch beheizbaren Dampferzeuger (26) und einer Dampfaustrittsdüse (28). Um das Dampfreinigungsgerät (10) derart weiterzubilden, daß es sowohl im Normalbetrieb als auch beim Entkalken eine einfache Handhabung aufweist, wird erfindungsgemäß vorgeschlagen, daß das Dampfreinigungsgerät (10) zusätzlich zur Elektropumpe (22) eine manuell betätigbare Hilfspumpe (24) aufweist, mit deren Hilfe Flüssigkeit vom Wasservorratsbehälter (14) durch den Dampferzeuger (10) hindurch zur Dampfaustrittsdüse (28) gefördert werden kann.

FIG.2





EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrefft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
X	EP 0 159 134 A1 (WISEMAN ALLAN JAMES) 23. Oktober 1985 (1985-10-23) * Seite 1, Zeilen 1-27 * * Seite 3, Zeile 5 - Seite 4, Zeile 18 * * Seite 6, Zeilen 15-17 * * Seite 7, Zeilen 1-17 * * Abbildungen 2,7,9 * -----	1,2,4-8	INV. B08B3/02 B08B3/00 B08B9/00 F22B1/28
A	DE 197 39 935 A1 (WAP REINIGUNGSSYSTEME [DE]) 25. März 1999 (1999-03-25) * Spalte 1, Zeilen 6-23 * * Spalte 2, Zeile 31 - Spalte 3, Zeile 4 * * Abbildung 4 * -----	1-3,8	
A	US 3 620 055 A (BLACHLY DONALD L ET AL) 16. November 1971 (1971-11-16) * Spalte 6, Zeilen 25-30; Abbildungen 1,3 *	1-3,8	
A	GB 2 265 670 A (HOERBIGER VENTILWERKE AG [AT]) 6. Oktober 1993 (1993-10-06) * Seite 2, Zeilen 17-19 * * Seite 7, Zeilen 3-5; Abbildung 1 * -----	3	RECHERCHIERTE SACHGEBiete (IPC)
			B08B A47L F22B F04B B05B D06F F15B
9	Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt		
	Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer
	Den Haag	3. November 2006	Hamel, Pascal
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur			

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 04 02 5009

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

03-11-2006

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
EP 0159134	A1	23-10-1985	DE	3562584 D1	16-06-1988
DE 19739935	A1	25-03-1999	KEINE		
US 3620055	A	16-11-1971	CA DE GB	945057 A1 2103560 A1 1277000 A	09-04-1974 02-12-1971 07-06-1972
GB 2265670	A	06-10-1993	AT AT DE ES FI FR IT JP NL SE US	399130 B 55492 A 4233994 A1 2064267 A2 931187 A 2688744 A1 1255912 B 5288160 A 9300474 A 9300864 A 5335926 A	27-03-1995 15-08-1994 23-09-1993 16-01-1995 19-09-1993 24-09-1993 17-11-1995 02-11-1993 18-10-1993 19-09-1993 09-08-1994